

Брюксел, 19 декември 2019 г.
(OR. en)

15006/19

Междуетноститутуционално досие:
2019/0231(NLE)

SCH-EVAL 216
FRONT 350
COMIX 578

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	19 декември 2019 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	14651/19
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от Гърция на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните сухопътни граници с Република Северна Македония и България

Приложено се изпраща на делегациите Решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от Гърция на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните сухопътни граници с Република Северна Македония и България, прието от Съвета на заседанието му от 19 декември 2019 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2018 г. на прилагането от Гърция на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните сухопътни граници с Република Северна Македония и България

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е да се препоръчат корективни действия на Гърция за отстраняване на недостатъците, установени по време на извършената през 2018 г. оценка на прилагането на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници. След извършването на оценката, с решение за изпълнение C(2019) 2230 на Комисията бе приет доклад, в който се съдържат направените констатации и оценки и се посочват най-добрите практики и недостатъците, установени в хода на оценката.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (2) Като се има предвид колко важно е спазването на достиженията на правото от Шенген, по-специално прилагането на политика за основано на риска управление на границите, гарантирането на съответен брой обучени служители, извършващи граничен контрол, процедурите за проверка на лицата при влизане, създаването на интегрирана регионална система за наблюдение на сухопътните граници и подобряването на стратегическата координация на управлението на границите, приоритет следва да се даде на изпълнението на препоръки 2, 4, 6, 7, 8, 9, 12, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 и 34. Важно е всички установени недостатъци да бъдат отстранени във възможно най-кратък срок.
- (3) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца от приемането на решението Гърция следва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на установените в доклада за оценка недостатъци, и да предостави този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Гърция следва:

Сухопътна граница между Гърция и Република Северна Македония

1. да развие оперативното сътрудничество между гръцката полиция и митническата администрация по сухопътната граница с Република Северна Македония с цел повишаване на качеството на граничните проверки;
2. да използва инструменти за сътрудничество, като например редовни срещи и ежедневни общи инструктажи, систематичен обмен на информация и анализ на риска; да прилага системата на „контрол на едно гише“, за да направи граничните проверки на първа линия по-ефикасни и да намали продължителността на чакането;
3. да формализира сътрудничеството между гръцката полиция и армията на сухопътната граница с Република Северна Македония, за да се установят ясни правила за обмен на информация и евентуална оперативна подкрепа за наблюдение на границите при извънредни ситуации;

4. да гарантира официално, редовно и структурирано сътрудничество между Гърция и Република Северна Македония и да прилага инструменти за сътрудничество, като редовни срещи на регионално и местно равнище, обмен на информация и анализ на риска, като разгледа също така въпроса за създаването на център за полицейско и митническо сътрудничество на общата граница;
5. да увеличи броя на служителите на граничните контролно-пропускателни пунктове Ники и Евзони в съответствие с член 15 от Кодекса на шенгенските граници¹, за да се гарантира високо и еднакво ниво на граничните проверки;
6. да въведе спешно общия интегриран модел за анализ на риска (CIRAM) 2.0 на граничните контролно-пропускателни пунктове и в звената на граничната полиция за гранични проверки и наблюдение на границите в съответствие с член 11, параграф 1 от Регламента за европейската гранична и брегова охрана², да възложи задачата на достатъчен брой специализиран персонал и да осигури необходимото ниво на обучение; да използва ефикасно анализ на риска при граничните проверки и наблюдението на границите; да изготви специфични регионални и местни продукти за анализ на риска в подкрепа на граничния контрол и да използва рискови профили при граничните проверки; да осигури общо обучение на персонала за използването на анализ на риска за целите на граничния контрол; да разпространява и интегрира съответните продукти за анализ на риска, предоставени от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, на национално и регионално равнище;
7. да извършва гранични проверки в съответствие с разпоредбите на член 8 от Кодекса на шенгенските граници чрез по-систематично провеждане на интервюта с граждани на трети държави с акцент върху целта на планирания престой и достатъчните средства за издръжка, както и да гарантира надлежна проверка на самоличността на пътниците;

¹ Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници).

² Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

8. спешно да инсталира система за наблюдение на периметъра на граничния контролно-пропускателен пункт, за да се предотврати евентуално заобикаляне на граничните проверки и да се гарантира, че всички пътници се проверяват при преминаване на външните граници на ЕС в съответствие с разпоредбите на член 8 от Кодекса на шенгенските граници; спешно да гарантира, че потокът на движение на граничните контролно-пропускателни пунктове се следи постоянно от полицейски служители, за да се предотврати заобикалянето на процедурата за гранична проверка и да се гарантира, че всички пътници се проверяват систематично;
9. да гарантира, че граничните проверки се извършват в съответствие с член 8, параграф 3, буква а), подточка vi) от Кодекса на шенгенските граници, и по-специално да гарантира, че леките автомобили, камионите и автобусите и вътрешните им части се проверяват систематично с цел предотвратяване на незаконно преминаване на границата и трансгранична престъпност;
10. да гарантира, че биометричните четци, използвани за проверка във Визовата информационна система (ВИС), могат също така да проверяват систематично пръстовите отпечатъци, както се изисква съгласно член 8, параграф 3, букви б) и в) от Кодекса на шенгенските граници и член 18 от Регламент (ЕО) № 2008/767 относно Визовата информационна система;
11. да предостави писмения формуляр за пътници, изпратени за проверка на втора линия, на езика на съседната държава (Република Северна Македония) и на всички езици на ЕС, за да бъде в съответствие с разпоредбите на член 8, параграф 5 от Кодекса на шенгенските граници; да актуализира формуляра, като се посочат правилните членове от Кодекса на шенгенските граници;
12. да подобри и модернизира инфраструктурата на граничните контролно-пропускателни пунктове Ники и Евзони чрез замяна и модернизиране на кабините за граничен контрол, предназначени за гранични проверки на първа линия, така че да се предотврати и неразрешеното наблюдение на компютърните екрани;
13. да осигури постоянно електрозахранване в граничния контролно-пропускателен пункт Евзони, за да се гарантира постоянно и еднакво ниво на граничните проверки;

14. да промени инфраструктурата за граничен контрол на граничния контролно-пропускателен пункт Евзони чрез поставяне на четците за ВИС в предната част на кабините за граничен контрол, в близост до мястото, на което полицейските служители приемат документите за пътуване, така че пътниците да имат достъп до тях, без да им се налага да влизат в кабините;
15. да приведе указателните табели на граничния контролно-пропускателен пункт Евзони в съответствие с член 10 и приложение III към Кодекса на шенгенските граници и да използва инсталираните падащи бариери, за да се подобри управлението на потока на движение;

Сухопътна граница между Гърция и България

16. да увеличи броя на служителите, занимаващи се с гранични проверки на първа линия; да отвори кабината за граничен контрол по протежение на лентата за влизане, за да може граничните проверки да бъдат по-ефикасни, и да инсталира съответното оборудване;
17. да гарантира постоянно актуализиране на информацията и позоваванията на законодателството, напр. Шенгенското ръководство и Кодекса на шенгенските граници;

Наблюдение на границите

18. да извършва наблюдение на границите по всички посещавани места в съответствие с анализ на риска, както се изисква в член 13, параграф 3 от Кодекса на шенгенските граници;
19. да прилага CIRAM 2.0 на всички равнища за наблюдение на границите и да осигурява необходимото обучение в съответствие с член 11, параграф 1 от Регламента за европейската гранична и брегова охрана;
20. да въведе съобразени с нуждите продукти за анализ на риска на всички равнища и да гарантира тяхната постоянна достъпност;
21. да въведе подходяща система за инструктаж и докладване на сухоземните патрули на гръцката полиция;

22. да използва наличните продукти за анализ на риска, по-специално тези, съставени от Европейската агенция за гранична и брегова охрана (напр. „Анализ на риска за Западните Балкани“);
23. да увеличи броя на служителите за наблюдение на границите;
24. да въведе интегрирана система за техническо наблюдение на сухопътните граници в съответствие с член 13, параграф 1 от Кодекса на шенгенските граници;
25. да установи и прилага стандартни оперативни процедури за наблюдение на границите и планиране на действия при извънредни ситуации на регионално и местно равнище, за да се гарантира необходимото ниво на тактики на гранична охрана за наблюдение на границите;
26. да интегрира наблюдението на границите в планирането на действия при извънредни ситуации на регионално и местно равнище;
27. да въведе постоянна система за обучение по въпроси, свързани с наблюдението на границите, обучение във връзка с документите, скрининг и разбор; и да предоставя обучение на изпълняващите дежурство служители и началниците на смени по управленски въпроси;

Хоризонтални препоръки

28. да финализира спешно плановете за действие в извънредни ситуации на регионално равнище, за да бъдат обхванати всички съответни национални заинтересовани страни с цел справяне с кризисни ситуации по външните граници;
29. да създаде капацитет и готовност за използване на европейска подкрепа, например изпълнението на координирани от Frontex съвместни операции, също и на границата между Гърция и Република Северна Македония;
30. да разработи и изпробва стандартни оперативни процедури за управление на извънредни ситуации по външните граници; да обмисли използването на симулационното упражнение, проведено от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, за тестване на плановете за действие в извънредни ситуации на границата между Гърция и Република Северна Македония;

31. спешно да създаде концепция за интегриран център за управление на границите и миграция на границата между Гърция и Република Северна Македония с цел изграждане на единна система за управление на границите, по-добра способност за реагиране и цялостна ситуационна осведоменост на регионално равнище;
32. да обмисли създаването на европейска програма за подпомагане на изграждането на необходимия капацитет за интегрирано управление на границите на сухопътната граница между Гърция и Република Северна Македония, както и между Гърция и България, като също така се консултира с Frontex и държавите членки, въвели интегрирания подход към управлението на границите на регионално и местно равнище по външните си граници;
33. спешно да преработи първоначалното, опреснителното и специализираното обучение и да осигури систематично и редовно обучение на полицейските служители, участващи в управлението на границите, въз основа на съгласувано планиране в съответствие с член 16 от Кодекса на шенгенските граници;
34. спешно да осигури на полицейските служители по-редовно обучение в областта на документните измами, както и съобразено с нуждите обучение по процедурите за гранични проверки и чужди езици, за да могат да проверяват всички условия за влизане и да комуникират добре.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател